

長者社區照顧服務券計劃 (社區券)

透過社區券，可憑高達95%的政府資助享用我們專業的上門一對一護理及照顧服務，協助長者於家中康復，令家人再無後顧之憂。

疾病護理

- 癌症護理
- 中風護理
- 認知障礙症護理
- 術後護理
- 藥物管理

復康護理

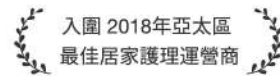
- 離院後居家護理
- 臨時護理
- 物理治療
- 言語治療
- 職業治療

個人護理

- 餵食、扶抱
- 如廁照護/梳洗
- 防跌/協助運動
- 陪診/陪伴

專科護理

- 鼻胃喉餵奶/餵藥
- 造口/傷口/尿喉護理
- 抽痰/拍痰
- 抽血/打針/打豆
- 腹膜透析 (洗肚)



不同價值社區券的共同付款金額

2024年4月1日起生效，所有價錢以四捨五入計

	原價 (港幣)	5%	8%	12%	16%	25%	40%
家務助理 (每小時)	\$147	\$7	\$12	\$18	\$24	\$37	\$59
陪診/護送服務(每小時)	\$147	\$7	\$12	\$18	\$24	\$37	\$59
輔助人員 (每小時)	\$243	\$12	\$19	\$29	\$39	\$61	\$97
護士 (每小時)	\$926	\$46	\$74	\$111	\$148	\$232	\$370
物理/職業治療師 (每小時)	\$963	\$48	\$77	\$116	\$154	\$241	\$385
言語治療師 (每節50分鐘)	\$800	\$40	\$64	\$96	\$128	\$200	\$320
社區券價值上限	\$10,455	\$523	\$836	\$1,255	\$1,673	\$2,614	\$4,182

服務項目及費用

	服務人員	家居照顧/支援服務項目
家務助理	家務助理	簡單家居清潔、簡單煮食服務
陪診員	陪診員	陪診、護送服務
輔助人員	保健員、照顧員、物理治療助理、職業治療助理	個人照顧服務 [®] 、到戶看顧、護理服務、復康運動
專業人員 - 護士	註冊護士、登記護士	護理服務、到戶看顧到戶看顧者培訓
專業人員 - 治療師	物理治療師、職業治療師	復康運動、家居環境安全評估及改善建議、到戶看顧者培訓
專業人員 - 治療師	言語治療師	言語治療服務 (每節50分鐘)

[®]個人照顧服務包括餵食、位置轉移、淋浴/沐浴、如廁/更換尿片、更衣、陪伴、外出散步等。

提供服務時間如涵蓋午夜12時至早上6點，需要收取附加費20% (附加費將會以共同付款級別計算) 根據社署規定，在服務首月及每半年均必須安排專業人員進行評估。

家居為本服務的好處

- ✓ 讓長者在安全熟悉的家中得到服務
- ✓ 時間彈性，可安排任何時間服務，包括公眾假期
- ✓ 一對一私家服務，確保長者得到最細心及個人化的護理
- ✓ 申請完成後數天便能開始上門服務，比輪候長者日間中心更省時方便
- ✓ 安排彈性，可隨時暫停服務，或取回服務券以轉換服務機構



COMMUNITY CARE SERVICE VOUCHER FOR THE ELDERLY (CCSV)

Learn more about the government-subsidised care scheme that helps you save up to 95% of home care costs.



DISEASE MANAGEMENT

- Cancer Care
- Stroke Care
- Dementia Care
- Post-Surgery Care
- Medication Management

REHABILITATION

- Hospital to Home Transition
- Respite Care
- Physiotherapy
- Occupational Therapy
- Speech Therapy

PERSONAL CARE

- Feeding & Mobility
- Toileting / Bathing
- Fall Prevention / Exercise
- Escort Service / Companionship

SPECIALTY CARE

- NG / PEG Tube Feeding
- Stoma Care
- Wound Care
- Suctioning / Clapping
- Blood Drawing / Vaccination/ IV Dialysis



Finalist for the "Best Home Care Operator" in the Asia Pacific Eldercare Innovation Awards 2018

CO-PAYMENT AMOUNT FOR DIFFERENT VOUCHERS

Effective Apr 1, 2024, all prices have been rounded up

	Package value (HKD)	5%	8%	12%	16%	25%	40%
Domestic Helper (Per hour)	\$147	\$7	\$12	\$18	\$24	\$37	\$59
Escort (Per hour)	\$147	\$7	\$12	\$18	\$24	\$37	\$59
Support Workers (Per hour)	\$243	\$12	\$19	\$29	\$39	\$61	\$97
Nurses (Per hour)	\$926	\$46	\$74	\$111	\$148	\$232	\$370
Physiotherapist/ Occupational Therapist (per hour)	\$963	\$48	\$77	\$116	\$154	\$241	\$385
Speech Therapist (Per 50 mins session)	\$800	\$40	\$64	\$96	\$128	\$200	\$320
CCSV Voucher Value	\$10,455	\$523	\$836	\$1,255	\$1,673	\$2,614	\$4,182

SERVICES

	CAREGIVER	SERVICE SCOPE
Domestic Helper	Domestic Helper	Home making, Simple cooking
Escort	Personal Care Worker	Escort services for medical consultation, Outings
Support Workers	Health Care Worker, Housekeeper, Physiotherapist Assistant, Occupational Therapist Assistant	Personal care ¹ , Nursing care, Rehabilitation
Professionals: Nurses	Enrolled Nurse, Registered Nurse	Nursing care, Home care Caretaker training
Professionals: Therapists	Physiotherapist Occupational Therapist	Rehabilitation, Home assessment and modification advice, Caretaker training
Professionals: Therapists	Speech Therapist	Speech therapy session (50 mins)

¹ Personal care includes: feeding, turning, bathing, toileting/diaper changing, dressing, companionship, going out for walks, etc.

Services provided between 12:00am to 6:00am are subject to 20% surcharge (the surcharge will be calculated based on the co-payment amount). According to the Social Welfare Department, an assessment must be undergone in the first month and every 6 months.

BENEFITS OF HOME CARE

- ✓ Allow elderly to age within the comforts of home
- ✓ Arrange services at any time, including public holidays
- ✓ One-to-one, personalised attention
- ✓ Bypass long waiting time for Day Care Centres
- ✓ Stop service or change providers at any time

